























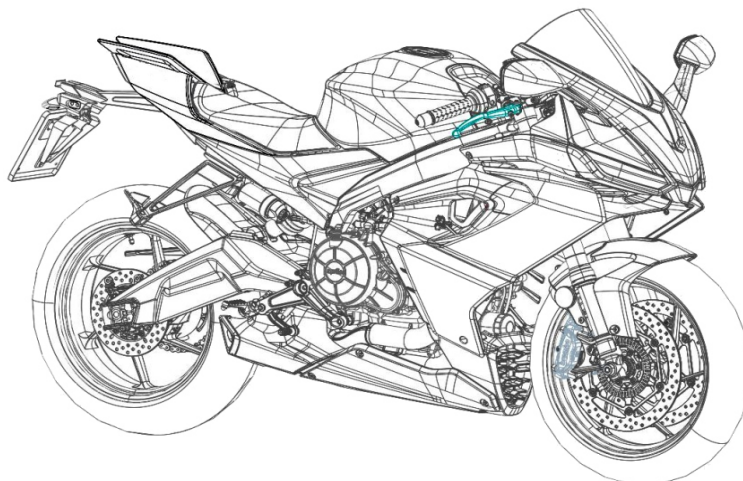


WARNING

- GB**  Thank you for having chosen Piaggio original accessories to install on your vehicle. It is extremely important that the accessories be installed correctly, so read and thoroughly understand this instruction sheet before you attempt to install your Piaggio genuine accessory.
-  Improper installation of accessories can severely compromise the safety of your vehicle. Improper installation can lead to a loss of stability or wheel lock up, with subsequent serious accident and injury or even death. Go to an official Piaggio dealer, who will perform a correct installation using the appropriate equipment.
-  For all accessories related to the transport of loads it is necessary to carefully follow the instructions on correct mounting and correct fitting/fastening of the load to avoid decreased manoeuvrability of the vehicle, with consequent falls or serious accidents, including fatal.
-  Carbon fiber components, when broken, are extremely sharp, and can cause deep and serious cuts. Never attempt to repair a carbon fiber part. Never trim a carbon fiber part with any operation that uses sawing, grinding or sanding, as the fibers are toxic and extremely injurious to your health.
- I**  Grazie per aver scelto accessori originali Piaggio da installare sul Vostro veicolo. Prima di installare un accessorio originale Piaggio è necessario leggere attentamente le istruzioni riportate nelle pagine seguenti.
-  Un'installazione non corretta degli accessori può compromettere la sicurezza del veicolo, in quanto si può verificare la perdita di stabilità o un blocco ruote, che possono portare a gravi incidenti, anche fatali. Recatevi presso un rivenditore Ufficiale Piaggio, il quale Vi eseguirà una corretta installazione mediante l'attrezzatura appropriata.
-  Per tutti gli accessori relativi al trasporto di carichi è necessario seguire attentamente le istruzioni riportanti il corretto montaggio e il corretto alloggiamento/fissaggio del carico, in modo da evitare una minore manovrabilità del veicolo con conseguenti cadute o gravi incidenti, anche fatali.
-  I componenti in fibra di carbonio, quando si rompono, presentano parti estremamente taglienti che possono provocare tagli gravi e profondi. Non cercate di riparare un pezzo in fibra di carbonio, né di tagliarlo utilizzando seghe, mole o smerigliatrici perché le fibre sono tossiche ed estremamente pericolose per la salute.
- F**  Nous vous remercions d'avoir choisi des accessoires d'origine Piaggio à installer sur votre véhicule. Avant de monter un accessoire original Piaggio, lire très attentivement les notices des suivantes pages.
-  Une mauvaise installation des accessoires peut compromettre la sécurité du véhicule : une perte de stabilité ou un blocage des roues peuvent entraîner de graves accidents, voire un accident fatal. Rendez-vous chez un revendeur officiel Piaggio, qui effectuera une installation correcte en utilisant l'outillage approprié.
-  Pour tous les accessoires relatifs au transport de charges, il faut suivre attentivement les instructions indiquant le bon montage et le bon emplacement ou la bonne fixation de la charge, de façon à ne pas réduire la manœuvrabilité du véhicule avec, par conséquent, des chutes ou de graves accidents, voire mortels.
-  Si les composants en fibre de carbone se cassent, ils présentent des extrémités extrêmement coupantes qui peuvent causer des coupures graves et profondes. N'essayez jamais de réparer une pièce en fibre de carbone, ni de la couper à l'aide d'une scie, d'une meule ou d'une ponceuse, car les fibres sont toxiques et extrêmement dangereuses pour la santé.
- D**  Danke, dass Sie sich dafür entschieden haben, Originalersatzteile von Piaggio an Ihrem Fahrzeug zu installieren. Vor der Montage eines Originalzubehörs von Piaggio ist es erforderlich, dass Sie die Anleitung der folgenden Seiten aufmerksam durchlesen.
-  Eine nicht korrekte Installation des Zubehörs kann die Sicherheit des Fahrzeugs gefährden, denn dadurch könnte die Stabilität verloren gehen oder die Räder blockiert werden – dies könnte zu schweren, auch lebensgefährlichen Unfällen führen. Gehen Sie zu einem offiziellen Piaggio-Händler, der eine korrekte Installation mit den entsprechenden Geräten durchführen wird.
-  Für alle Zubehörteile, die dem Transport von Lasten dienen, müssen die Anweisungen für die korrekte Montage und die korrekte Anbringung/Verankerung der Last sorgfältig befolgt werden, um eine Beeinträchtigung der Manövrierbarkeit des Fahrzeugs und daraus folgende Stürze oder schwere bzw. tödliche Unfälle zu vermeiden.
-  Wenn Teile aus Kohlenstofffaser zerbrechen, entstehen scharfe Flächen, die tiefe Schnitte verursachen können. Versuchen Sie nicht, Teile aus Kohlenstofffaser zu reparieren oder mit Sägen, Schleifmaschinen oder Schmirgelmaschinen zu bearbeiten, denn die Fasern sind giftig und extrem gesundheitsgefährdend.
- E**  Gracias por haber escogido accesorios originales Piaggio para instalar en su vehículo. Antes de montar un accesorio original Piaggio, es necesario leer atentamente las instrucciones de las páginas siguientes.
-  La instalación incorrecta de los accesorios puede afectar la seguridad del vehículo, puesto que se puede presentar una pérdida de estabilidad o el bloqueo de las ruedas, lo cual puede causar accidentes inclusive graves o hasta fatales. Acuda a un revendedor Oficial Piaggio, quien le asegurará una correcta instalación con el equipamiento adecuado.
-  Para todos los accesorios relacionados con el transporte de cargas, es necesario respetar atentamente las instrucciones sobre el correcto montaje y colocación/fijación de la carga y evitar así que se reduzca la maniobrabilidad del vehículo con la consiguiente caída o graves accidentes incluso fatales.
-  Cuando se rompen, los componentes en fibra de carbono presentan partes extremadamente filudas que pueden causar cortaduras graves y profundas. No se debe tratar de reparar una pieza en fibra de carbono, y tampoco hay que cortarla utilizando serruchos, muelas o lijadoras, ya que las fibras son tóxicas y extremadamente peligrosas para la salud.
- GR**  Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε για το όχημά σας γνήσια αξεσουάρ Piaggio. Πριν την τοποθέτηση ενός αυθεντικού αξεσουάρ Piaggio, διαβάστε πολύ προσεκτικά τις οδηγίες των ακόλουθων σελίδων.
-  Μια κακή εγκατάσταση των αξεσουάρ μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του οχήματος: μια απώλεια ευστάθειας ή μια εμπλοκή των τροχών μπορεί να επιφέρει σοβαρά ατυχήματα, ακόμη και θανατηφόρο ατύχημα. Μεταβείτε σε έναν Επίσημο μεταπωλητή Piaggio, ο οποίος θα διενεργήσει τη σωστή εγκατάσταση μέσω του κατάλληλου εξοπλισμού.
-  Για όλα τα αξεσουάρ σχετικά με τη μεταφορά φορτίων, πρέπει να ακολουθήσετε προσεκτικά τις οδηγίες οι οποίες υποδεικνύουν τη σωστή διαδικασία συναρμολόγησης και τη σωστή τοποθέτηση/στερέωση του φορτίου, προκειμένου να αποφύγετε τη μείωση της δυνατότητας ελέγχου του οχήματος με αποτέλεσμα πτώσεις ή σοβαρά ατυχήματα, ακόμη και θανατηφόρα.
-  Εάν τα συστατικά από ίνες άνθρακα σπάσουν, παρουσιάζουν εξαιρετικά αιχμηρά άκρα, που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές και βαθιές τομές. Μην προσπαθείτε ποτέ να επισκευάσετε ένα εξάρτημα από ίνες άνθρακα, ούτε να το κόψετε με τη βοήθεια ενός πριονιού, ενός τροχού ή ενός λειαντήρα, διότι οι ίνες είναι τοξικές και εξαιρετικά επικίνδυνες για την υγεία.

GB INSTRUCTIONS FOR FITTING THE ACCESSORY KIT
I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEL KIT ACCESSORIO
F ISTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DU KIT ACCESSOIRES
D MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN ZUBEHÖR-SET
E INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE DEL JUEGO ACCESORIO
GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΙΤ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- GB** ⚠ Make sure that the engine and the thermal parts of the bike are cold before carrying out the following instructions.
 ⚠ Put the motorcycle on the service rear centre stand (available in the workshop) and on a flat and robust ground.
 ⚠ Carry out the various operations carefully so as not to damage any part of the bike.
 ⚠ Please contact an Official Aprilia Dealer for the assembly of the kit.
- I** ⚠ Assicurarsi che il motore e le parti termiche della moto siano fredde prima di effettuare le seguenti istruzioni.
 ⚠ Posizionare la moto sul cavalletto centrale posteriore di servizio (in dotazione all'officina) su di un terreno piano e solido.
 ⚠ Eseguire le varie operazioni con cura in modo da non danneggiare le varie parti della moto.
 ⚠ Per il montaggio del kit rivolgersi ad un Concessionario Ufficiale Aprilia.
- F** ⚠ S'assurer que le moteur et les parties thermiques de le moto sont froides avant de procéder à cette opération.
 ⚠ Placer la moto sur la béquille de service centrale arrière (fournie à l'atelier) sur un sol plat et solide.
 ⚠ Procéder aux différentes opérations avec précaution pour ne pas endommager les différentes parties du moto.
 ⚠ Pour le montage du kit, s'adresser à un concessionnaire officiel Aprilia.
- D** ⚠ Vor der Ausführung nachstehender Anleitungen sicherstellen, dass der Motor und die Thermoteile des Motorrads kalt sind.
 ⚠ Das Motorrad auf dem hinteren Hauptständer (an die Werkstatt geliefert) auf ebenen und festen Untergrund stellen.
 ⚠ Zur Vermeidung von Beschädigungen an den diversen Teilen des Motorrads alle Tätigkeiten mit großer Sorgfalt ausführen.
 ⚠ Zur Montage des Kits, wenden Sie sich bitte an einen offiziellen Aprilia-Vertragshändler.
- E** ⚠ Comprobar que el motor y los componentes térmicos de el scooter estén fríos antes de iniciar las operaciones descritas en estas instrucciones.
 ⚠ Colocar la motocicleta sobre el caballete central trasero de servicio (suministrado en el taller) en un terreno plano y sólido.
 ⚠ Realizar la secuencia de operaciones con cuidado para no dañar los componentes del scooter.
 ⚠ Para montar el kit, dirigirse a un Concesionario Oficial Aprilia.
- GR** ⚠ Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας και τα θερμικά εξαρτήματα της μηχανής είναι κρύα πριν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες.
 ⚠ Τοποθετήστε τη μοτοσυκλέτα στο κεντρικό πίσω καβαλέτο (παρέχεται στο συνεργείο) σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
 ⚠ Εκτελέστε προσεκτικά τις διάφορες εργασίες, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στα διάφορα εξαρτήματα της μηχανής.
 ⚠ Για τη συναρμολόγηση του kit απευθυνθείτε σε μια Επίσημη Αντιπροσωπία Aprilia.



GB RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS FOR CORRECT APPLICATION

- "Avery Surface Cleaner" or equivalent degreaser.
- soft spatula.
- scissors.

⚠ these tools and materials are not included in the kit.



I ATTREZZATURA SUGGERITA PER UNA CORRETTA APPLICAZIONE

- pulitore sgrassante "Avery Surface Cleaner" o equivalente.
- spatola in gomma.
- forbice.

⚠ attrezzatura non presente nel kit.

F OUTILLAGE CONSEILLÉ POUR UNE APPLICATION CORRECTE

- Produit de nettoyage dégraissant "Avery Surface Cleaner" ou équivalent.
- ciseaux.

⚠ ces composants ne sont pas fournis dans le kit.

D EMPFOHLENE AUSRÜSTUNG FÜR EINE KORREKTE ANBRINGUNG

- Fettlösender Reiniger "Avery Surface Cleaner" oder gleichwertiges Produkt/Universalreiniger.
- Gummispachtel.
- Schere.

⚠ Die Ausrüstung gehört nicht zum Kit.

E HERRAMIENTAS RECOMENDADAS PARA SU CORRECTA APLICACIÓN

- Limpiador desengrasante "Avery Surface Cleaner" o similar.
- espátula de goma.
- tijeras.

⚠ herramientas no incluidas en el kit.

GR

- Απολιπαντικό καθαριστικό "Avery Surface Cleaner" ή παρόμοιο.
- πλαστική σπάτουλα.
- ψαλίδι.

⚠ εργαλεία που δεν περιλαμβάνονται στο kit.



GB Thoroughly clean the tank protection application area.

! Make sure that the surface of the tank is thoroughly dry.

⚠ Following the instructions shown in images 2 and 3, position and temporarily secure the protection kit with adhesive paper tape as shown in image 2. Make sure that the protection kit is centred with respect to the centre line of the tank.

I Pulire accuratamente la zona del serbatoio di applicazione della protezione.

⚠ **Assicurarsi che la superficie del serbatoio sia bene asciutta.**

Seguendo le indicazioni riportate nelle immagini 2 e 3, posizionare e fissare provvisoriamente, con del nastro adesivo di carta, il kit protezione come indicato nell'immagine 2.

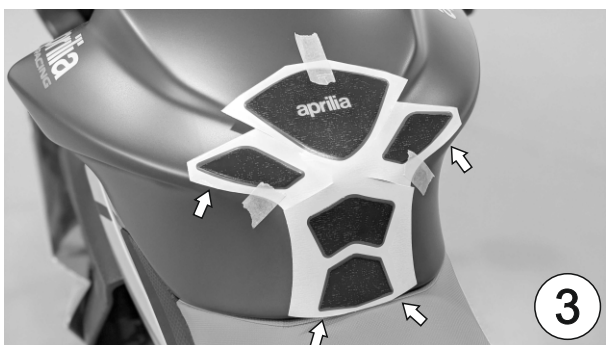
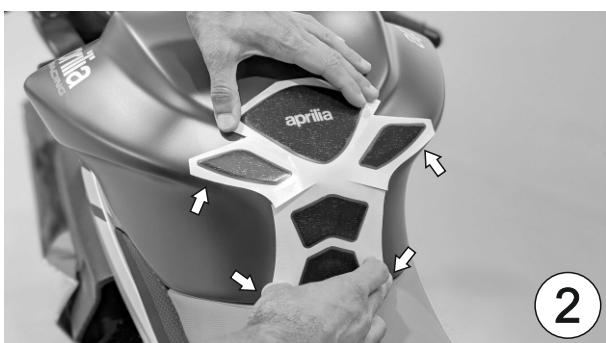
Accertarsi che il kit protezioni sia posizionato centrato rispetto alla mezzzeria del serbatoio.

F Nettoyer soigneusement la zone du réservoir où il faut appliquer la protection.

⚠ **S'assurer que la surface du réservoir est bien sèche.**

En suivant les instructions des images 2 et 3, positionner et fixer provisoirement le kit de protection avec du ruban adhésif en papier comme indiqué dans l'image 2.

⚠ Assurer que le kit de protection est positionné au centre par rapport à la ligne médiane du réservoir.



GB Keeping the protection kit in the previously established position on the tank, lift and cut the lower protective liner as indicated in figure 4.

⚠ **Carry out the cutting operation of the protective liner carefully so as not to damage the surface of the tank.**

I Mantenendo il kit protezioni nella posizione precedentemente memorizzata sul serbatoio, sollevare e tagliare il liner protettivo inferiore come indicato nella figura 4.

⚠ **Eseguire con cura l'operazione del taglio del liner di protezione in modo da non danneggiare la superficie del serbatoio.**

F Maintenir le kit de protection dans la position mémorisée auparavant sur le réservoir, puis soulever et couper la doublure de protection inférieure comme indiqué sur la figure 4.

⚠ **Effectuer l'opération de découpe de la doublure avec soin afin de ne pas endommager la surface du réservoir.**





D Den Bereich des Tanks, an dem der Schutz angebracht werden soll, sorgfältig reinigen.

⚠ **Sicherstellen, dass die Tankoberfläche vollkommen trocken ist.**

Die Anweisungen auf den Abbildungen 2 und 3 befolgen und den Schutzkit anbringen und vorübergehend mit Papierklebeband befestigen, wie auf Abbildung 2 gezeigt wird.

Sicherstellen, dass der Schutzkit zentriert zur Tankmitte angebracht wurde.

E Limpiar cuidadosamente la zona del depósito donde se aplicará la protección.

⚠ **Asegurarse de que la superficie del depósito esté bien seca.**

Siguiendo las indicaciones de las imágenes 2 y 3, posicionar y fijar provisoriamente, con cinta adhesiva de papel, el kit de protección, como se indica en la imagen 2.

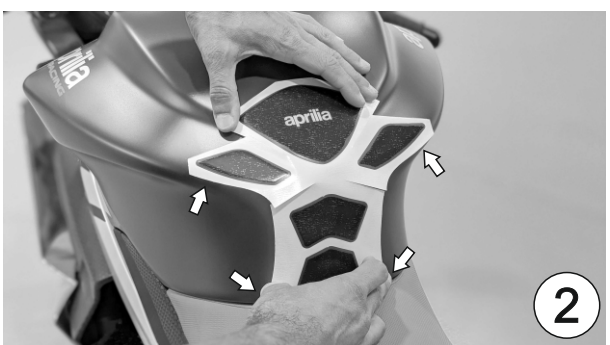
Asegurarse de que el kit de protecciones esté posicionado en el centro con respecto a la línea media del depósito.

GR Καθαρίστε σχολαστικά την περιοχή του ρεζερβουάρ όπου θα τοποθετηθεί το προστατευτικό.

⚠ **Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια του ρεζερβουάρ έχει στεγνώσει καλά.**

Ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στις εικόνες 2 και 3, τοποθετήστε και στερεώστε προσωρινά το κιτ προστασίας με αυτοκόλλητη χάρτινη ταινία όπως φαίνεται στην εικόνα 2.

Βεβαιωθείτε ότι το κιτ προστασίας είναι τοποθετημένο στο κέντρο σε σχέση με την κεντρική γραμμή του ρεζερβουάρ.



D Den Schutzkit in der zuvor am Tank eingepägten Position halten und die untere Schutzfolie wie auf Abbildung 4 gezeigt abziehen und abschneiden.

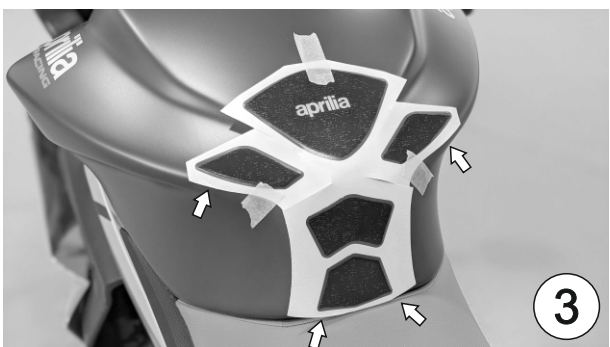
⚠ **Die Schutzfolie vorsichtig abschneiden, um die Tankoberfläche nicht zu beschädigen.**

E Manteniendo el kit de protecciones en la posición memorizada con anterioridad en el depósito, levantar y cortar el liner protector inferior, como se indica en la figura 4.

⚠ **Cortar cuidadosamente el liner protector, en modo de no dañar la superficie del depósito.**

GR Διατηρώντας το κιτ προστασίας στην προηγουμένως αποθηκευμένη θέση στο ρεζερβουάρ, ανασηκώστε και κόψτε την κάτω προστατευτική επένδυση όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 4.

⚠ **Κόψτε προσεκτικά την προστατευτική επένδυση, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια του ρεζερβουάρ.**

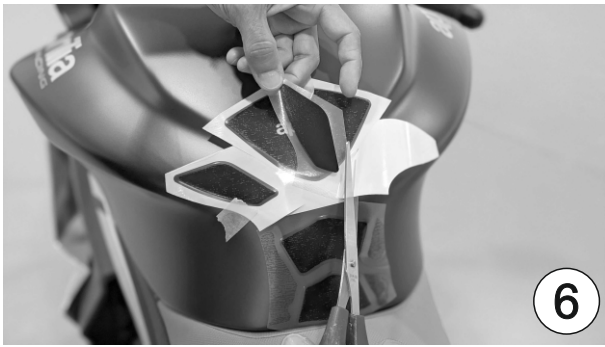




GB Once the lower part of the protective liner has been removed, carefully apply the relevant parts of the protection kit. Stick the central area first and then the outer areas as shown in figure 5.

I Rimossa la parte inferiore del liner protettivo, applicare accuratamente le relative parti del kit protezione. Far aderire prima la zona centrale e successivamente le zone perimetrali come indicato nella figura 5.

F Après avoir retiré la partie inférieure de la doublure de protection, appliquer soigneusement les éléments correspondants du kit de protection. Faire adhérer d'abord la zone centrale puis les zones périphériques comme indiqué sur la figure 5.



GB Following the previous instructions for applying the lower parts of the kit, proceed with the application of the side parts as shown in images 6-7-8-9. Perform the operations first on the right side and then on the left side.

⚠ Carry out the cutting operation of the protective liner carefully so as not to damage the surface of the tank.

Pay attention when applying the protections in order to make the central area stick first and then the outer areas.

I Seguendo le precedenti indicazioni per l'applicazione delle parti inferiori del kit, procedere con l'applicazione delle parti laterali come riportato nelle immagini 6-7-8-9. Eseguire le operazioni prima sul lato destro e successivamente sul lato sinistro.

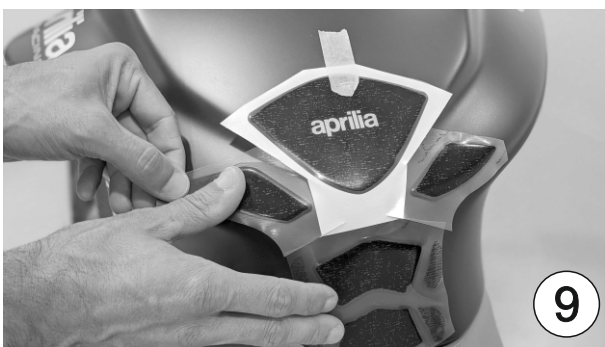
⚠ Eseguire con cura l'operazione del taglio del liner di protezione in modo da non danneggiare la superficie del serbatoio.

Prestare attenzione durante l'applicazione delle protezioni in modo da far aderire prima la zona centrale e successivamente le zone perimetrali.

F En suivant les indications précédentes pour l'application des parties inférieures du kit, procéder à l'application des éléments latéraux comme indiqué sur les images 6-7-8-9. Effectuer les opérations d'abord du côté droit, puis du côté gauche.

⚠ Effectuer l'opération de découpe de la doublure avec soin afin de ne pas endommager la surface du réservoir.

Faire attention durant l'application des protections afin de faire adhérer d'abord la zone centrale et ensuite les zones périphériques.

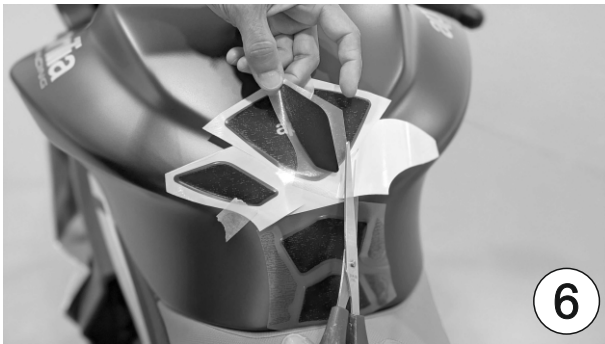




D Nachdem der untere Teil der Schutzfolie entfernt wurde, die entsprechenden Teile des Schutzkits sorgfältig anpressen. Zuerst den mittleren Bereich und anschließend die Randbereiche anpressen, wie auf der Abbildung 5 gezeigt wird.

E Tras retirar la parte inferior del liner protector, aplicar cuidadosamente las respectivas partes del kit protector. En primer lugar, adherir la zona central y, luego, las zonas perimetrales, como se indica en la figura 5.

GR Αφού αφαιρέσετε το κάτω μέρος της προστατευτικής επένδυσης, εφαρμόστε προσεκτικά τα σχετικά μέρη του κιτ προστασίας. Κολλήστε πρώτα την κεντρική περιοχή και μετά τις περιμετρικές περιοχές όπως φαίνεται στην εικόνα 5.



D Die obigen Anweisungen für die Anbringung der unteren Teile des Kits auch für die seitlichen Teile befolgen und diese wie auf den Abbildungen 6-7-8-9 gezeigt anbringen. Zuerst auf der rechten Seite und anschließend auf der linken Seite arbeiten.

⚠ Die Schutzfolie vorsichtig abschneiden, um die Tankoberfläche nicht zu beschädigen.

Beim Anbringen des Schutzes darauf achten, dass zuerst der mittlere Bereich und anschließend die Randbereiche angepresst werden.

E Siguiendo las indicaciones anteriores para la aplicación de las partes inferiores del kit, continuar aplicando las partes laterales, como se indica en las imágenes 6-7-8-9. En primer lugar, realizar las operaciones en el lado derecho y, luego, en el lado izquierdo.

⚠ Cortar cuidadosamente el liner protector, en modo de no dañar la superficie del depósito.

Prestar atención al aplicar las protecciones en modo de adherir, primero, la zona central y, luego, las zonas perimetrales.

GR Ακολουθώντας τις προηγούμενες οδηγίες για την εφαρμογή των κάτω τμημάτων του κιτ, προχωρήστε με την εφαρμογή των πλευρικών τμημάτων όπως φαίνεται στις εικόνες 6-7-8-9. Κάντε αυτές τις ενέργειες πρώτα στη δεξιά πλευρά και μετά στην αριστερή πλευρά.

⚠ Κόψτε προσεκτικά την προστατευτική επένδυση, ώστε να μην προκληθεί

ζημιά στην επιφάνεια του ρεζερβουάρ.

Δώστε προσοχή κατά την εφαρμογή των προστατευτικών έτσι ώστε να κολλήσει πρώτα το κεντρικό τμήμα και μετά οι περιμετρικές περιοχές.





GB Gently lift the central upper part of the kit and remove the protective liner. Proceed with the relative application, paying attention to first stick the central area and then move on to the outer areas.

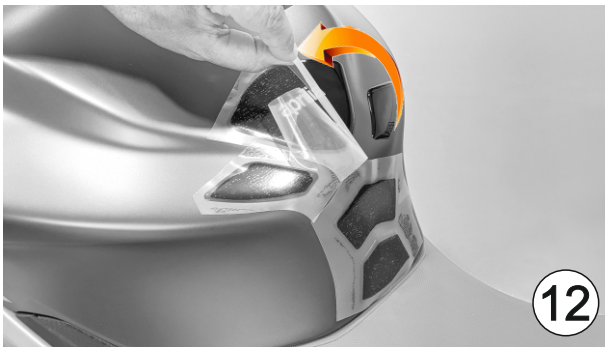
I Sollevare delicatamente la parte superiore centrale del kit e rimuovere il liner protettivo. Procedere con la relativa applicazione prestando attenzione a far aderire prima la zona centrale e passando successivamente alle zone perimetrali.

F Soulever délicatement la partie supérieure centrale du kit et retirer la doublure de protection. Procéder à l'application correspondante en faisant attention à faire adhérer d'abord la zone centrale et en passant ensuite aux zone périphériques.

D Den oberen, mittleren Teil des Kits vorsichtig anheben und den Schutzfilm entfernen. Diesen dann anbringen und dabei darauf achten, zuerst den mittleren Bereich anzupressen und anschließend mit den Randbereichen fortzufahren.

E Levantar cuidadosamente la parte central superior del kit y retirar el liner protector. Proceder con la respectiva aplicación, prestando atención a adherir, primero, la zona central, para pasar luego a las zonas perimetrales.

GR Ανασηκώστε προσεκτικά το άνω κεντρικό τμήμα του κιτ και αφαιρέστε την προστατευτική επένδυση. Συνεχίστε με τη σχετική εφαρμογή, προσέχοντας πρώτα να κολλήσετε την κεντρική περιοχή και μετά να προχωρήσετε στις περιμετρικές περιοχές.



GB Make sure that all the various parts of the protection kit are well applied to the surface of the tank (there must be no air bubbles) and gently remove the protective film.

I Accertarsi che tutte le varie parti del kit protezione siano ben applicate sulla superficie del serbatoio (non devono esserci presenze di bolle d'aria) e rimuovere delicatamente il film protettivo.

F S'assurer que tous les éléments du kit de protection sont bien appliqués sur la surface du réservoir (il ne doit pas y avoir de bulles d'air) et retirer délicatement le film de protection.

D Sicherstellen, dass die verschiedenen Teile des Schutzkits gut auf der Tankoberfläche haften (es dürfen keine Luftblasen vorhanden sein) und den Schutzfilm vorsichtig entfernen.

E Asegurarse de que todas las partes del kit de protección estén bien aplicadas sobre la superficie del depósito (no deben quedar burbujas de aire) y retirar cuidadosamente la película de protección.

GR Βεβαιωθείτε ότι τα διάφορα μέρη του κιτ προστασίας εφαρμόζουν καλά στην επιφάνεια του ρεζερβουάρ (δεν πρέπει να υπάρχουν φυσαλίδες αέρα) και αφαιρέστε απαλά το προστατευτικό φιλμ.

